



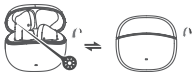
W100T

True Wireless Earbuds Headphones

— Manual —

EN

Power ON/OFF



Blue LED lit for 1s

1. Power ON when taken out of the case.
2. Power OFF when placed in the case.

Pairing

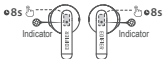


1. Taken out of the case. Red and Blue LED will blink rapidly.
2. Select "EDIFIER W100T" in your device setting to connect.

Note:

For subsequent use, the earbuds will auto-connect to device used last time.

Reset



1. Taken out of the case.
2. Disconnected to any Bluetooth devices. Press and hold the touch panel on either earbud for around 8s and wait until Blue LED blinks rapidly to reset and turn off. (If the left and right earbuds are connected, the other side will reset and turn off either)
3. Placed in the case and taken out of the case again.
4. Select "EDIFIER W100T" in your device setting to connect.

Left & Right connection (Connect to another W100T earbuds)



1. Earbuds must disconnect to any devices. Respectively tap 5 times the touch panel on both earbuds to cancel Left & Right connection. Blue LED will be steady lit. Upon connection is canceled, place the earbuds back in the case.
2. Taken out of the case and disconnected to any devices. Respectively tap 2 times the touch panel on both earbuds to start Left & Right connecting. Blue LED will blink rapidly.
3. Upon connection is successful select "EDIFIER W100T" in your device setting to connect.

Charge



Earbuds

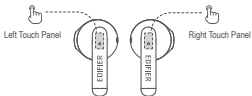
1. When hearing low battery prompt tone, please place the earbuds in the case for charging.
2. Red LED is steady lit when charging and off when fully charged.

Charging case

1. Please connect the case to power source with the included Type-C charging cable for charging.
2. Red LED is steady lit when charging and off when fully charged.

Input: 5V \equiv 200mA(Earbuds)
5V \equiv 1A(Charging case)

Controls



Note:

1. Please do not charge the product when there is sweat or other liquids inside the charging port, which may damage the product.
2. Images are for illustrative purposes only and may differ from the actual product.

For more information, please visit our website:

www.edifier.com



@Edifierglobal



@Edifier_Global



@Edifier_Global

Model: EDF200081
Edifier International Limited
P.O. Box 6264
General Post Office
Hong Kong

www.edifier.com

© 2021 Edifier International Limited. All rights reserved.

Printed in China

NOTICE:

For the need of technical improvement and system upgrade, information contained herein may be subject to change from time to time without prior notice.

Products of EDIFIER will be customized for different applications. Pictures and illustrations shown on this manual may be slightly different from actual product.

If any difference is found, the actual product prevails.

FR

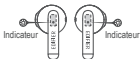
Allumer/éteindre



LED bleue allumée pendant 1 seconde

1. S'allument quand sortis de l'étui.
2. S'éteignent quand placés dans l'étui.

Appairage



1. Sortis de l'étui. Les LED rouge et bleue clignoteront rapidement.
2. Sélectionnez « EDIFIER W100T » dans les paramètres de votre appareil pour vous connecter.

Remarque:

Les écouteurs se connecteront automatiquement au dernier appareil associé lorsque vous les allumerez dans le futur.

Réinitialiser



1. Sortis de l'étui.
2. Déconnectez de tout appareil Bluetooth. Maintenez le panneau tactile de l'un des écouteurs enfoncé pendant environ 8 s et attendez que le voyant LED bleu clignote rapidement pour réinitialiser et éteindre. (Si l'écouteur de droite ou de gauche est connecté, l'autre côté se réinitialisera et s'éteindra).
3. Placez les écouteurs dans l'étui et sortez-les à nouveau de l'étui.
4. Sélectionnez « EDIFIER W100T » dans les paramètres de votre appareil pour vous connecter.

Connexion à gauche et à droite (Branchement à d'autres écouteurs W100T)



1. Vous devez débrancher les écouteurs de tout appareil. Appuyez respectivement 5 fois sur le panneau tactile des deux écouteurs pour annuler la connexion Gauche & Droite. Les voyants LED bleus resteront allumés. Une fois la connexion annulée, placez à nouveau les écouteurs dans l'étui.
2. Sortez-les de l'étui et débranchez-les de tout appareil. Appuyez respectivement 2 fois sur le panneau tactile des deux écouteurs pour commencer à connecter les écouteurs Gauche & Droit. Les voyants LED bleus clignoteront rapidement.
3. Une fois la connexion terminée, sélectionnez « EDIFIER W100T » dans les paramètres de votre appareil pour vous connecter.

Charger



Écouteurs

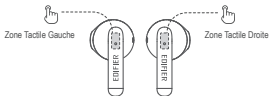
1. Lorsque la tonalité de notification de niveau de batterie faible retentit, veuillez placer les écouteurs dans l'étui pour les charger.
2. Le voyant LED rouge reste allumé pendant le processus de charge et s'éteint lorsque la batterie est complètement chargée.

Étui-chargeur

1. Veuillez connecter l'étui-chargeur à une source d'alimentation avec le câble de charge type-C inclus pour la charge.
2. Le voyant LED rouge reste allumé pendant le processus de charge et s'éteint lorsque la batterie est complètement chargée.

Entrée: 5V \equiv 200mA (Écouteurs)
5V \equiv 1A (Étui-chargeur)

Commandes



Remarque:

1. Veuillez ne pas charger le produit en cas de sueur ou autres liquides dans le port de charge, ce qui peut endommager le produit.
2. Les images utilisées servent de référence uniquement, et peuvent ne pas correspondre au produit.

Pour plus d'informations, consultez notre site web:

www.edifier.com



@Edifierglobal



@Edifier_Global



@Edifier_Global

Modèle: EDF200081
Edifier International Limited
P.O. Box 6264
General Post Office
Hong Kong

www.edifier.com

© 2021 Edifier International Limited. Tous droits réservés.

Imprimé en China

AVIS:

Pour les besoins du progrès technique et la mise à niveau du système, les informations contenues dans ce document peuvent être sujets à changements à tout moment sans préavis.

Les produits d'EDIFIER seront modifiés pour certaines applications. Les photos, illustrations et spécifications montrées ici peuvent être légèrement différentes du produit réel. Si aucune différence n'est trouvée, le produit réel prévaut.

ES

Encendido/apagado



LED azul encendido durante 1s

1. Se enciende cuando se saca de la funda de carga.
2. Se apaga cuando se pone en la funda de carga.

Emparejamiento



1. Sacado de la funda. Los LED rojo y azul parpadearán rápidamente.
2. Seleccione "EDIFIER W100T" en la configuración de su dispositivo para conectar.

Nota:

Para usos posteriores, los auriculares se conectarán automáticamente al último dispositivo usado.

Restablecer



1. Sacado de la funda.
2. Desconectado de cualquier dispositivo Bluetooth. Mantenga pulsado el panel táctil de cualquier auricular aproximadamente 8s y espere a que el LED azul parpadee rápidamente para restablecer y apagar. (Si están conectados los auriculares izquierdo y derecho, el otro también se restablecerá y apagará).
3. Póngalos en la funda y sáquelos otra vez.
4. Seleccione "EDIFIER W100T" en la configuración de su dispositivo para conectar.

Conexión izquierda y derecha (Conectar a otros auriculares W100T)



1. Earbuds must disconnect to any devices. Respectively tap 5 times the touch panel on both earbuds to cancel Left & Right connection. Blue LED will be steady lit. Upon connection is canceled place the earbuds back in the case.
2. Taken out of the case and disconnected to any devices. Respectively tap 2 times the touch panel on both earbuds to start Left & Right connecting. Blue LED will blink rapidly.
3. Upon connection is successful select "EDIFIER W100T" in your device setting to connect.

Carga



Auriculares

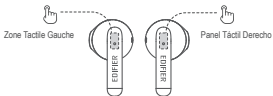
1. Cuando escuche el tono de advertencia de batería baja, ponga los auriculares en la funda para cargarlos.
2. El LED rojo se encenderá fijo durante la carga y se apagará cuando estén cargados.

Funda de carga

1. Conecte la funda a la fuente de alimentación con el cable de carga de tipo C incluido para cargarla.
2. El LED rojo se encenderá fijo durante la carga y se apagará cuando estén cargados.

Entrada: 5V --- 200mA(Auriculares)
5V --- 1A(Funda de carga)

Controles



Nota:

1. No cargue el producto cuando haya sudor u otros líquidos dentro del puerto de carga, podría dañar el producto.
2. Las imágenes aparecen con un fin meramente ilustrativo y pueden variar del producto final.

Para más información, visite nuestro sitio web:

www.edifier.com



@Edifierglobal



@Edifier_Global



@Edifier_Global

Modelo: EDF200081

Edifier International Limited

P.O. Box 6264

General Post Office

Hong Kong

www.edifier.com

© 2021 Edifier International Limited. Todos los derechos reservados.

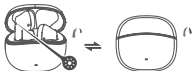
Impreso en China

NOTIFICACIÓN:

Debido a la necesidad de mejorar técnicas y actualizaciones del sistema, la información aquí contenida puede estar sujeta a cambios ocasionales sin previo aviso.

Los productos EDIFIER se personalizan para distintas aplicaciones. Las imágenes e ilustraciones mostradas en este manual pueden ser ligeramente distintas del producto real. Si se encuentra alguna diferencia, prevalece el producto real.

DE Einschalten/Ausschalten



Die blaue LED leuchtet für 1s

1. Einschalten Herausnehmen aus dem Ladekoffer.
2. Ausschalten bei Einlegen in den Ladekoffer.

Kopplung

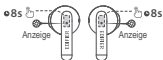


1. Aus dem Ladekoffer herausnehmen. Rote und blaue LED blinken schnell.
2. Wählen Sie „EDIFIER W100T“ in Ihren Geräteeinstellungen, um eine Verbindung herzustellen., um eine Verbindung herzustellen.

Hinweis:

Für die spätere Verwendung werden die Ohrhörer automatisch mit dem zuletzt verwendeten Gerät verbunden.

Zurücksetzen



1. Aus dem Ladekoffer herausnehmen.
2. Mit keinem Bluetooth-Gerät verbunden. Halten Sie das Touchpanel an einem der Ohrhörer ca. 8 s gedrückt, warten Sie, bis die blaue LED schnell blinkt, um das Gerät zurückzusetzen und auszuschalten. (Wenn der linke und der rechte Ohrhörer verbunden sind, wird die andere Seite auch zurückgesetzt und ausgeschaltet.)
3. In den Ladekoffer eingelegt und wieder herausgenommen.
4. Wählen Sie „EDIFIER W100T“ in Ihren Geräteeinstellungen, um eine Verbindung herzustellen., um eine Verbindung herzustellen.

Linke und rechte Verbindung (Verbinden mit anderen W100T-Ohrhörern)



1. Die Ohrhörer dürfen mit keinem anderen Gerät verbunden sein. Tippen Sie 5 mal schnell auf das Touchpanel an beiden Ohrhörern, um die Verbindung zwischen links und rechts aufzuheben. Die blaue LED-Anzeige leuchtet stetig. Setzen Sie die Ohrhörer nach Unterbrechung der Verbindung zurück in den Ladekoffer.
2. Aus dem Ladekoffer herausgenommen und mit keinem anderen Gerät verbunden. Tippen Sie 2 mal schnell auf das Touchpanel an beiden Ohrhörern, um die Verbindung zwischen links und rechts zu starten. Die blaue LED blinkt schnell.
3. Wählen Sie „EDIFIER W100T“ in Ihren Geräteeinstellungen, um eine Verbindung herzustellen.

Laden



Ohrhörer

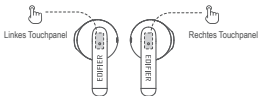
1. Wenn Sie einen Signalton für niedrigen Akkustand hören, legen Sie die Ohrhörer bitte zum Aufladen in den Ladekoffer.
2. Die rote LED leuchtet während des Ladevorgangs stetig und geht bei voller Ladung aus.

Ladekoffer

1. Bitte schließen Sie den Ladekoffer mit dem beiliegenden USB-C-Ladekabel an ein Netzteil an.
2. Die rote LED leuchtet während des Ladevorgangs stetig und geht bei voller Ladung aus.

Eingang: 5V 200mA (Ohrhörer)
5V 1A (Ladekoffer)

Steuerelemente



Hinweis:

1. Bitte laden Sie das Produkt nicht auf, wenn sich Schweiß oder andere Flüssigkeiten im Ladeanschluss befinden, da dies das Produkt beschädigen kann.
2. Die Abbildungen dienen ausschließlich zur Veranschaulichung und können vom tatsächlichen Produkt abweichen.

Für weitere Informationen besuchen Sie bitte unsere Website:

www.edifier.com



@Edifierglobal



@Edifier_Global



@Edifier_Global

Modell: EDF200081

Edifier International Limited

P.O. Box 6264

General Post Office

Hong Kong

www.edifier.com

© 2021 Edifier International Limited. Alle Rechte vorbehalten.

Gedruckt in China

HINWEIS:

Aufgrund notwendiger technischer Verbesserungen und Systemaktualisierungen können die hierin enthaltenen Informationen jederzeit und ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Produkte von EDIFIER werden für verschiedene Anwendungen entsprechend angepasst. Die in dieser Bedienungsanleitung verwendeten Fotos und Abbildungen können sich von denen des tatsächlichen Produkts geringfügig unterscheiden.

Bei vorhandenem Unterschied ist das tatsächliche Produkt maßgeblich.

IT

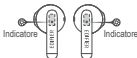
Accensione/spengimento



Il LED blu si accende per 1s

1. Accensione quando vengono rimossi dalla custodia.
2. Spengimento quando vengono posizionati nella custodia.

Accoppiamento

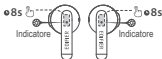


1. Rimossi dalla custodia. I LED rosso e blu lampeggeranno rapidamente.
2. Selezionare "EDIFIER W100T" nel proprio dispositivo per effettuare la connessione.

Nota:

Per il successivo utilizzo, gli auricolari si conletteranno automaticamente al dispositivo utilizzato l'ultima volta.

Ripristino



1. Rimossi dalla custodia.
2. Disconnettere da qualsiasi dispositivo Bluetooth. Premere e tenere premuto il pannello di controllo su uno dei due auricolari per 8 secondi e attendere che il LED blu lampeggi rapidamente per resettare e spegnere. (Se l'auricolare sinistro e destro sono collegati, l'altro lato si azzerà e si spengono entrambi)
3. Inserire nella custodia e togliere di nuovo dalla custodia.
4. Selezionare "EDIFIER W100T" nel proprio dispositivo per effettuare la connessione.

Collegamento sinistro e destro (Connect to another W100T earbuds)



1. Gli auricolari devono disconnettersi da qualsiasi dispositivo. Toccare rispettivamente 5 volte il pannello touch su entrambi gli auricolari per annullare la connessione Sinistra & Destra. Il LED blu sarà acceso in modo costante. Una volta annullata la connessione riporre gli auricolari nella custodia.
2. Estrarre dalla custodia e scollegare da qualsiasi dispositivo. Toccare rispettivamente 2 volte il pannello di controllo su entrambi gli auricolari per avviare la connessione Sinistro e Destro. Il LED blu lampeggerà rapidamente.
3. Una volta che la connessione è andata a buon fine, selezionare "EDIFIER W100T" nelle impostazioni del proprio dispositivo per connettersi.

Carica



Auricolari

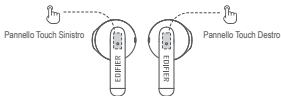
1. Quando si sente il segnale di batteria scarica, si prega di posizionare gli auricolari nella custodia per la ricarica.
2. Il LED rosso si accende fisso durante la ricarica e si spegne quando è completamente carico.

Scatola di ricarica

1. Si prega di collegare la custodia alla fonte di alimentazione con il cavo di ricarica di tipo C incluso per la ricarica.
2. Il LED rosso si accende fisso durante la ricarica e si spegne quando è completamente carico.

Ingresso: 5V --- 200mA(Auricolari)
5V --- 1A(Custodia di ricarica)

Comandi



Nota:

1. Si prega di non caricare il prodotto in presenza di sudore o altri liquidi all'interno della porta di ricarica, che potrebbero danneggiare il prodotto.
2. Le immagini sono solo a scopo illustrativo e possono differire dal prodotto reale.

Per maggiori informazioni, visitate il nostro sito web:

www.edifier.com



@Edifierglobal



@Edifier_Global



@Edifier_Global

Modello: EDF200081

Edifier International Limited

P.O. Box 6264

General Post Office

Hong Kong

www.edifier.com

© 2021 Edifier International Limited. Tutti i diritti riservati.

Stampato in China

COMUNICAZIONE:

Per necessità di miglioramenti tecnici e aggiornamenti del sistema le informazioni qui contenute possono essere soggette a modifiche periodiche senza preavviso.

I prodotti EDIFIER verranno personalizzati per applicazioni diverse.

Le immagini mostrate in questo manuale possono differire leggermente dal prodotto reale. In caso di eventuali differenze, prevale il prodotto reale.

PT

Ligar/desligar



O LED azul fica aceso por 1s

1. Ligados quando retirados do estojo.
2. Desligados quando colocados no estojo.

Pareamento

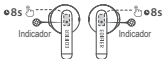


1. Retirados do estojo. Os LEDs vermelho e azul irão piscar rapidamente.
2. Selecione "EDIFIER W100T" na configuração do seu dispositivo para conectar.

Nota:

Para uso posterior, os fones de ouvidos se conectarão automaticamente ao dispositivo utilizado na última vez.

Reiniciar



1. Retirados do estojo.
2. Desconectado de qualquer dispositivo Bluetooth. Pressione e segure o painel de toque em qualquer um dos fones de ouvido por cerca de 8s e aguarde até que o LED azul pisque rapidamente para redefinir e desligar. (Se os fones de ouvido esquerdo e direito estiverem conectados, o outro lado será redefinido e desligado tampouco).
3. Colocado na caixa e retirado da caixa novamente.
4. Selecione "EDIFIER W100T" na configuração do seu dispositivo para conectar.

Conexão esquerdo e direito (Conecte a outros fones de ouvido W100T)



1. Os fones de ouvido devem ser desconectados de todos os dispositivos. Toque 5 vezes respectivamente no painel de toque em ambos os fones de ouvido para cancelar a conexão esquerda e direita. O LED azul ficará continuamente aceso. Após a conexão ser cancelada, coloque os fones de ouvido de volta no carregador.
2. Retire do carregador e desconecte de qualquer dispositivo. Aperte 2 vezes respectivamente no painel de toque em ambos os fones de ouvido para iniciar a conexão esquerda e direita. O LED azul piscará rapidamente.
3. Após a conexão ser estabelecida, selecione "EDIFIER W100T" na configuração do seu dispositivo para conectar.

Carregar





Fones de Ouvido

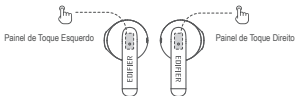
1. Ao ouvir o tom de alerta de bateria fraca, coloque os fones de ouvido no carregador para carregar.
2. O LED vermelho fica aceso constantemente durante o carregamento e apagado quando está totalmente carregado.

Estojo de carregamento

1. Conecte o carregador a fonte de alimentação com o cabo de carregamento Tipo-C incluso para carregar.
2. O LED vermelho fica aceso constantemente durante o carregamento e apagado quando está totalmente carregado.

entrada: 5V  200mA (fones de ouvido)
5V  1A (carregador)

Controles



Nota:

1. Por favor, não carregue o produto quando houver suor ou outros líquidos dentro do carregador, isto pode danificar o produto.
2. As imagens são apenas ilustrativas e podem diferir do produto real.

Para mais informações, por favor, acesse nosso site:

www.edifier.com



@Edifierglobal



@Edifier_Global



@Edifier_Global

Modelo: EDF200081
Edifier International Limited
P.O. Box 6264
General Post Office
Hong Kong

www.edifier.com

© 2021 Edifier International Limited. Todos os direitos reservados.

Impresso na China

AVISO:

Para a necessidade de melhoramento técnico e atualização do sistema, as informações contidas neste documento poderão ser sujeitas a alteração, periodicamente, sem aviso prévio.

Os produtos da EDIFIER serão personalizados para aplicações diferentes. As imagens e ilustrações apresentadas nesta manual poderão ser ligeiramente diferentes do produto real. Se for encontrada qualquer diferença, prevalece o produto real.

JP

オン/オフ



1. ケースから外すと電源が入ります。
2. ケースに入れると電源がオフになります。

ペアリング



1. ケースから外します。赤と青のLEDが素早く点滅します。
2. 接続設定するデバイスで「EDIFIER W100T」を選択します。

注:

後の使用のために、イヤホンは前回使用したデバイスに自動接続します。

リセット



1. ケースから外します。
2. 全てのBluetoothデバイスを確認して切断します。青色LEDが素早く点滅するまで、どちらかのイヤホンのタッチパネルを約8s長押しし、リセットして電源をオフにします（左右のイヤホンが接続されている場合、反対側がリセットされてオフになります）。
3. ケースに入れ、再度ケースから取り出します。
4. 接続設定するデバイスで「EDIFIER W100T」を選択します。

左&右の接続（別のW100Tイヤホンに接続）



1. イヤホンは、あらゆるデバイスから切断してください。両方のイヤホンのタッチパネルをそれぞれ5回タップして、左右の接続をキャンセルします。青色LEDが点灯します。接続がキャンセルされた場合、イヤホンをケースに戻します。
2. ケースから取り出し、あらゆるデバイスから切断します。両方のイヤホンのタッチパネルをそれぞれ2回タップして、左右の接続を接続します。青色LEDが素早く点滅します。
3. 接続完了した場合、デバイス設定で「EDIFIER W100T」を選択して接続します。

充電



イヤホン

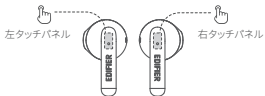
1. 充電不足の警告音が聞こえた場合、イヤホンをケースに入れて充電します。
2. 充電中は赤色LEDが点灯し、充電が完了すると消えます。

充電ケース

1. 充電用のType-Cケーブルで電源にケースを接続してください。
2. 充電中は赤色LEDが点灯し、充電が完了すると消えます。

入力: 5V == 200mA (イヤホン)
5V == 1A (充電ケース)

コントロール



注記:

- 汗または別の液体が充電ポートの中にある場合、製品を充電しないでください。製品が損傷する場合があります。
- 画像は参照用です。

詳細情報は当社ウェブサイトをご覧ください:

www.edifier.com



@Edifierglobal



@Edifier_Global



@Edifier_Global

モデル: EDF200081

Edifier International Limited

P.O. Box 6264

General Post Office

Hong Kong

www.edifier.com

© 2021 Edifier International Limited. 禁無断転載

印刷: 中国

ご注意:

本書に記載の情報は、技術の改良、システムのアップグレードなどのため、予告なく変更されることがあります。

EDIFIERの製品は、さまざまな用途を考慮してカスタマイズされます。本書の図や写真は実際の製品と異なることがあります。その場合、実際の製品設計が優先します。